KASK

Produkt zgodny z EN 1078:1997

MODEL: **HB23**
JEDNOSTKA NOTYFIKOWANA:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2 90431 Nürnberg
Kraj: Niemcy
NR: 0197
NR CERTYFIKATU:
BP 50247799 0001

MODEL: **HB3-5**
JEDNOSTKA NOTYFIKOWANA:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2 90431 Nürnberg
Kraj: Niemcy
NR: 0197
NR CERTYFIKATU:
BP 50297520 0001

MODEL: **HB6-2**
JEDNOSTKA NOTYFIKOWANA:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2 90431 Nürnberg
Kraj: Niemcy
NR: 0197
NR CERTYFIKATU:
BP 50229032 0001

MODEL: **HB6-5**
JEDNOSTKA NOTYFIKOWANA:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2 90431 Nürnberg
Kraj: Niemcy
NR: 0197
NR CERTYFIKATU:
BP 50199147 0001

MODEL: **KS-29**
JEDNOSTKA NOTYFIKOWANA:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2 90431 Nürnberg
Kraj: Niemcy
NR: 0197
NR CERTYFIKATU:
BP 50323597 0001

MODEL: **MA-2**
JEDNOSTKA NOTYFIKOWANA:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2 90431 Nürnberg
Kraj: Niemcy
NR: 0197
NR CERTYFIKATU:
BP 50200730 0001

MODEL: **MA-5**
JEDNOSTKA NOTYFIKOWANA:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2 90431 Nürnberg
Kraj: Niemcy
NR: 0197
NR CERTYFIKATU: BP 50311606 0001

MODEL: **MTV18-B**
JEDNOSTKA NOTYFIKOWANA:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2 90431 Nürnberg
Kraj: Niemcy
NR: 0197
NR CERTYFIKATU: BP 50311606 0001

MODEL: **MV6-2**
JEDNOSTKA NOTYFIKOWANA:
SOCIETE NATIONALE DE CERTIFICATION ET D'HOMOLOGATION S.À.R.L. (SNCH) 2a. Kalchesbruck L-1852
LUXEMBOURG
Kraj: Luxemburg
NR: 0499
NR CERTYFIKATU:
SNCH*89/686*96/58*0088*00
SNCH*89/686*96/58*0087*00
SNCH*89/686*96/58*0086*00

MODEL: **MV7**
JEDNOSTKA NOTYFIKOWANA:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2 90431 Nürnberg
Kraj: Niemcy
NR: 0197
NR CERTYFIKATU: S 50192083 0001

MODEL: **MV29**
JEDNOSTKA NOTYFIKOWANA:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2 90431 Nürnberg
Kraj: Niemcy
NR: 0197
NR CERTYFIKATU:
BP 50216984 0001

MODEL: **MV5-2**
JEDNOSTKA NOTYFIKOWANA:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2 90431 Nürnberg
Kraj: Niemcy
NR: 0197
NR CERTYFIKATU:
BP 50199917 0001



Upoważniony przedstawiciel:

markARTUR Artur Czajkowski
ul. Mełgiewska 30D, 20-234 Lublin, Polska
tel. +48 81 745 09 10

DLA ROWERZYSTÓW, UŻYTKOWNIKÓW DESKOROLEK ORAZ WROTEK



meteor®
FOR THE WINNERS

KASK

DLA ROWERZYSTÓW, UŻYTKOWNIKÓW DESKOROLEK ORAZ WROTEK

Przed użyciem należy uważnie przeczytać instrukcję. Zachowaj instrukcję do późniejszego wykorzystania.

INSTRUKCJA:

UŻYTKOWANIE I OCHRONA:

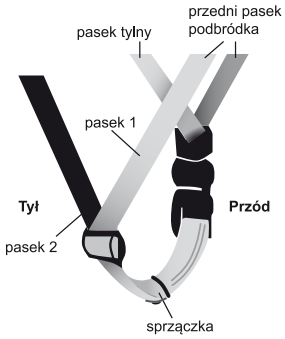
Budowa zewnętrzna skorupy pozwala na to, żeby kask był lekki przy zachowaniu warunków jakości, trwałości i integralności. Wszystkie zaprojektowane otwory wraz z wewnętrznymi kanałami zapewniają podczas jazdy właściwą wentylację.

Kask jest skonstruowany w taki sposób, aby użytkownik mógł go dopasować i wygodnie używać: paski powinny być umiejscowione na uszach, sprzączki umiejscowione z dala od kości żuchwy, paski i sprzączki mają możliwość regulacji.

Należy umieszczać kask na głowie tak by chronił czoło - nie powinno się zakładać go zbyt głęboko na tył głowy. Pasek podbródkowy powinien być odpowiednio dopasowany i zaciśnięty pod brodą. Kask musi być nałożony poziomo, mocno i równo na głowie użytkownika.

- Aby nałożyć przód kasku bardziej na czoło należy zacisnąć tylny pasek.
- Aby sprawdzić właściwe napięcie, należy nałożyć kask na głowę i zapiąć sprzączkę. Gdy otworzysz usta powinieneś poczuć, jak pasek ściąga Twój podbródek. Następnie spróbuj pociągnąć kask do przodu i do tyłu. Jeżeli kask zsuwa się, należy ponownie wyregulować rzemienie. Kask nie może przesuwać się na głowie, ani też być luźny. Nie powinno być też możliwe zdjęcie kasku bez rozpięcia sprzączki.

Przed każdym użyciem koniecznie sprawdź dopasowanie sprzętu ochronnego.



System mocowania oparty jest na systemie QUICK-RELEASE czyli sprzączki szybkiego zapięcia. Należy odpowiednio wyregulować długość pasków mocujących tak, aby zapewnić użytkownikowi wygodę, a jednocześnie odpowiednie napięcie gwarantujące, że kask nie będzie się zsuwał.

- Po założeniu kasku na głowie zapnij sprzączki. Zauważ, który pasek jest luźny i zaciśnij go po zdjęciu kasku.
- By zacisnąć pasek podbródka, należy trzymać sprzączkę jedną ręką, a drugą pociągnąć pasek nadmiaru.
- By zacisnąć tylny pasek, należy ściągnąć nadmiar od tyłu rzemienia. Kask trzymaj jedną ręką, a drugą ręką przytrzymaj rzemień w miejscu gdzie przechodzi pod Twoim podbródkiem. Wówczas należy naciągnąć tak, aby wyrównać długość wszystkich czterech pasków.

Kask chroni tylko wtedy gdy jest dopasowany. Zaleca się, aby kupujący przymierzył różne wymiary i wybrał ten, w którym czuje się bezpiecznie i wygodnie.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA:

Nie wolno czyścić kasku rozpuszczalnikami lub wybielaczami, gdyż może to spowodować wyraźne naruszenia strukturalne. Można używać tylko wody z małą ilością mydła.

PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT:

Kask należy przechowywać i transportować w taki sposób i w takim opakowaniu, by nie narazić go na działanie czynników mogących zmienić jego właściwości ochronne (chronić przed zgnieceniem, otarciem, obiciem i działaniem innych czynników mechanicznych). Nie należy również narażać kasku na działanie temperatury powyżej 65°C.

SKUTECZNOŚĆ OCHRONY:

Kask służy do pochłaniania energii uderzeń i wstrząsów. Kask nie może zapobiegać wszystkim obrażeniom głowy. Nawet wypadki przy niewielkiej szybkości mogą spowodować poważne obrażenia lub śmierć. Dla zapewnienia najlepszej ochrony należy stosować się do instrukcji.

DODATKOWE WYPOSAŻENIE:

Zalecane jest by na rowerze, deskorolkach lub wrotkach jeździć w ochraniaczach na kolana, łokcie i nadgarstki oraz z elementami odblaskowymi. Polecamy ochraniacze marki METEOR.

OKRES TRWAŁOŚCI:

Bezterminowo.

W przypadku widocznego zużycia materiału (zmiany elastyczności pasków oraz zmiany innych właściwości materiałów wynikających z jego naturalnego starzenia lub eksploatacji) oraz po każdym choćby najmniejszym i mało widocznym uszkodzeniu należy go zniszczyć i zastąpić nowym.

Nie wolno dokonywać żadnych modyfikacji lub usuwać oryginalnych elementów kasku. Nie należy również dostosowywać kasku przez celowe uzupełnianie elementów. Takie działania mogłyby znacząco pogorszyć bezpieczeństwo użytkowania kasku.

HELMET

The product complies with EN 1078:1997

MODEL: **HB23**
NOTIFIED UNIT:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2 90431 Nürnberg
Country: Germany
NO.: 0197
CERTIFICATE NO.:
BP 50247799 0001

MODEL: **HB3-5**
NOTIFIED UNIT:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2 90431 Nürnberg
Country: Germany
NO.: 0197
CERTIFICATE NO.:
BP 50297520 0001

MODEL: **HB6-2**
NOTIFIED UNIT:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2 90431 Nürnberg
Country: Germany
NO.: 0197
CERTIFICATE NO.:
BP 50229032 0001

MODEL: **HB6-5**
NOTIFIED UNIT:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2 90431 Nürnberg
Country: Germany
NO.: 0197
CERTIFICATE NO.:
BP 50199147 0001

MODEL: **KS-29**
NOTIFIED UNIT:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2 90431 Nürnberg
Country: Germany
NO.: 0197
CERTIFICATE NO.:
BP 50323597 0001

MODEL: **MA-2**
NOTIFIED UNIT:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2 90431 Nürnberg
Country: Germany
NO.: 0197
CERTIFICATE NO.: BP 50200730 0001

MODEL: **MA-5**
NOTIFIED UNIT:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2 90431 Nürnberg
Country: Germany
NO.: 0197
CERTIFICATE NO.: BP 50311606 0001

MODEL: **MTV18-B**
NOTIFIED UNIT:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2 90431 Nürnberg
Country: Germany
NO.: 0197
CERTIFICATE NO.: BP 50311606 0001

MODEL: **MV5-2**
NOTIFIED UNIT:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2 90431 Nürnberg
Country: Germany
NO.: 0197
CERTIFICATE NO.: BP 50199917 0001

MODEL: **MV6-2**
NOTIFIED UNIT:
SOCIETE NATIONALE DE CERTIFICATION ET D'HOMOLOGATION S.À.R.L.
(SNCH) 2a. Kalchesbruck L-1852
LUXEMBOURG
Country: Luxembourg
NO.: 0499
CERTIFICATE NO.:
SNCH*89/686*96/58*0088*00
SNCH*89/686*96/58*0087*00
SNCH*89/686*96/58*0086*00

MODEL: **MV7**
NOTIFIED UNIT:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2 90431 Nürnberg
Country: Germany
NO.: 0197
CERTIFICATE NO.: S 50192083 0001

MODEL: **MV29**
NOTIFIED UNIT:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2 90431 Nürnberg
Country: Germany
NO.: 0197
CERTIFICATE NO.: BP 50216984 0001



Authorized representative:

markARTUR Artur Czajkowski
ul. Mełgiewska 30D, 20-234 Lublin, Poland
phone: +48 81 745 09 10

FOR CYCLISTS, SKATEBOARDERS AND ROLLER-SKATERS



meteor®
FOR THE WINNERS

HELMET

FOR CYCLISTS, SKATEBOARDERS AND ROLLER-SKATERS

Before use, carefully read the manual.
Keep this manual for future reference.

MANUAL:

USE AND PROTECTION:

The external construction of the shell allows the helmet to be light while maintaining the quality, durability and integrity. All designed vents along with internal channels ensure adequate ventilation when riding.

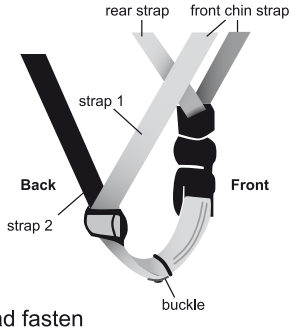
The helmet is designed in such a way that the user can customize it and use conveniently: straps should be placed on the ears, buckles positioned away from the lower jaw, straps and buckles are adjustable.

Place the helmet on your head so as to protect the forehead – you should not wear it too far back on your head. Chin strap should be properly fitted and tightened under the chin. The helmet must be put on horizontally, firmly and evenly on the user's head.

- To put the front of the helmet more on the forehead, tighten the rear strap.
- To verify the correct tension, put the helmet on your head and fasten the buckle. When you open your mouth, you should feel the strap pulling your chin. Then try to pull the helmet forward and backward. If the helmet is slipping down, readjust the straps. The helmet cannot move on the head or to be loose. It should also be not possible to remove the helmet without opening the buckle.

Before every use, be sure to check fit equipment.

The fastening system is based on the QUICK-RELEASE system, that is the system of quick fastening buckles. Adjust the length of the straps so as to provide the user with comfort while ensuring a proper tension to ensure that the helmet will not slip down.



- After putting the helmet on the head fasten buckles. Note which strap is loose and tighten it after removing the helmet.
- To tighten the chin strap, hold the buckle with one hand and pull the excess strap with the other hand.
- To tighten the rear strap, pull down an excess from the rear side of the strap. Hold the helmet with one hand and with the other hand hold the strap in place where it passes under your chin. Then it must be tensioned so as to compensate for the length of all four straps.

The helmet protects only if it is adjusted. It is recommended that the buyer tried on different sizes and chose the one in which it felt safe and comfortable.

CLEANING AND MAINTENANCE:

Do not clean the helmet with solvents or bleaches, as it can cause significant structural breaches. Use only water with a little soap.

STORAGE AND TRANSPORT:

The helmet should be stored and transported in such a manner and with such a package that does not expose it to the factors that may alter its protective properties (protect it from crushing, abrasion, battering and other mechanical factors). Do not expose your helmet to temperatures above 65°C.

PROTECTION EFFICIENCY:

The helmet is used to absorb an energy of impact and shock. The helmet may not prevent any injury to the head. Even the accidents at low speed can cause serious injury or death. For maximum protection, follow the manual.

ADDITIONAL EQUIPMENT:

It is recommended to ride bicycle, skateboards or roller-skates with guards on the knees, elbows and wrists, and with reflectors. We recommend the use of METEOR brand guards.

SHELF LIFE:

Indefinitely.

In case of visible material wear (changes in flexibility of the straps and in other properties of materials resulting from its natural aging or operation) and after every (even the smallest and less visible) damage, it must be destroyed and replaced with a new one.

Do not make any modifications or remove the original elements of the helmet. Also, do not adjust the helmet by a wilful completion of the elements. Such actions could significantly compromise the safety of the helmet.

HELM

Der Produkt erfüllt die EN 1078:1997

MODEL: **HB23**
Benannte Stelle:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2 90431 Nürnberg
Land: Deutschland
NR: 0197
Zulassungsnummer:
BP 50247799 0001

MODEL: **HB3-5**
Benannte Stelle:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2 90431 Nürnberg
Land: Deutschland
NR: 0197
Zulassungsnummer:
BP 50297520 0001

MODEL: **HB6-2**
Benannte Stelle:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2 90431 Nürnberg
Land: Deutschland
NR: 0197
Zulassungsnummer:
BP 50229032 0001

MODEL: **HB6-5**
Benannte Stelle:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2 90431 Nürnberg
Land: Deutschland
NO.: 0197
Zulassungsnummer:
BP 50199147 0001

MODEL: **KS-29**
Benannte Stelle:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2 90431 Nürnberg
Land: Deutschland
NR: 0197
Zulassungsnummer:
BP 50323597 0001

MODEL: **MA-2**
Benannte Stelle:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2 90431 Nürnberg
Land: Deutschland
NR: 0197
Zulassungsnummer: BP 50200730 0001

MODEL: **MA-5**
Benannte Stelle:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2 90431 Nürnberg
Land: Deutschland
NR: 0197
Zulassungsnummer: BP 50311606 0001

MODEL: **MTV18-B**
Benannte Stelle:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2 90431 Nürnberg
Land: Deutschland
NR: 0197
Zulassungsnummer: BP 50311606 0001

MODEL: **MV5-2**
Benannte Stelle:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2 90431 Nürnberg
Land: Deutschland
NO.: 0197
Zulassungsnummer: BP 50199917 0001

MODEL: **MV6-2**
Benannte Stelle:
SOCIETE NATIONALE DE CERTIFICATION ET D'HOMOLOGATION S.À.R.L.
(SNCH) 2a. Kalchesbruck L-1852
LUXEMBOURG
Land: Luxemburg
NR: 0499
Zulassungsnummer:
SNCH*89/686*96/58*0088*00
SNCH*89/686*96/58*0087*00
SNCH*89/686*96/58*0086*00

MODEL: **MV7**
Benannte Stelle:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2 90431 Nürnberg
Land: Deutschland
NR: 0197
Zulassungsnummer: S 50192083 0001

MODEL: **MV29**
Benannte Stelle:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2 90431 Nürnberg
Land: Deutschland
NR: 0197
Zulassungsnummer: BP 50216984 0001



Vertretungsberechtigter:

markARTUR Artur Czajkowski
Mełgiewskastraße 30D, 20-234 Lublin, Polen
tel. +48 81 745 09 10

FÜR RAD-, SKATEBOARD- UND ROLLSCHUHFAHRER



meteor®
FOR THE WINNERS

HELM

FÜR RAD-, SKATEBOARD- UND ROLLSCHUHFAHRER

Lesen Sie sich das Benutzerhandbuch sorgfältig durch, bevor Sie den Helm benutzen. Bitte diese Beschreibung zum späteren Gebrauch aufbewahren.

BESCHREIBUNG:

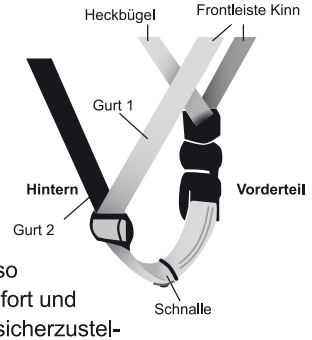
NUTZUNG UND SCHUTZ:

Die Konstruktion der Außenhülle macht es möglich, dass der Helm unter den Bedingungen der Qualität, der Lebensdauer und der Integrität leicht bleibt. Alle geplanten Öffnungen zusammen mit den internen Kanälen sorgen für ausreichende Belüftung während der Fahrt.

Der Helm wurde so konstruiert, dass der Benutzer ihn zusammenstellen und bequem benutzen kann. Der Riemen sollte auf den Ohren und die Klammer dem Kieferknochen fern positioniert werden. Die Riemen und Klammer sind regulierbar.

Der Helm sollte so auf den Kopf aufgesetzt werden, dass er die Stirn schützt – er sollte nicht u weit nach hinten des Kopfes positioniert werden. Der Kinnriemen sollte passgenau eingestellt und unter dem Kinn zugedrückt werden. Der Helm muss waagerecht, fest und gleichmäßig auf dem Kopf des Benutzers aufgesetzt sein.

- Um die Vorderseite des Helms mehr auf der Stirn zu positionieren, sollte man den Hinterriemen zusammendrücken.
- Um die richtige Spannung zu überprüfen, sollte man den Helm auf den Kopf aufsetzen und die Klammer schnallen. Wenn du den Mund aufmachst, solltest du spüren, dass der Gürtel dein Kinn schnürt. Versuch dann den Helm nach vorne und nach hinten zu ziehen. Wenn der Helm rutscht, sollte man die Riemen wieder regulieren. Der Helm kann sich nicht auf dem Kopf bewegen oder lose sein. Es sollte auch nicht möglich sein, den Helm ohne die Kammer lösen zu müssen auszuziehen.



Die Anpassung der Schutzausrüstung soll vor jedem Gebrauch überprüft werden.

Das Befestigungssystem basiert auf dem System QUICK-RELEASE, also einer Schnellbefestigungsklammer. Man sollte die Länge der Halteriemen so regulieren, um dem Benutzer den Komfort und gleichzeitig eine geeignete Spannung sicherzustellen, so dass der Helm nicht rutschen wird.

- Nachdem der Helm aufgezogen ist, sollte man die Klammer schnallen. Beachte, welcher Riemen lose ist und drück ihn nach dem Ausziehen des Helms zusammen.
- Um der Kinnriemen festzuziehen, sollte man mit einer Hand die Klammer halten und mit der andere den Überschussgürtel ziehen.
- Um den Hinterriemen festzuziehen, sollte man den Überschuss von der Ruckseite des Riemens ziehen. Den Helm mit einer Hand drücken und mit der andere den Riemen an einem Punkt drücken, wo er unter dem Kinn verläuft. Dann soll man sie so spannen, dass die Länge aller vier Riemen gleich ist.

Der Helm schützt den Kopf nur dann, wenn er entsprechend angepasst wurde. Es ist empfehlenswert, dass der Kunde verschiedene Größen des Helms probiert und diesen kauft, in dem er sich sicher und bequem fühlt.

REINIGUNG UND WARTUNG:

Es ist verboten, den Helm mit dem Lösungs- oder Bleichmittel zu reinigen, weil es zu deutlichen Strukturstörungen führen kann. Man darf nur Wasser mit ein bisschen Seife anwenden.

AUFBEWAHRUNG UND BEFÖREDRUNG:

Der Helm soll so aufbewahrt und in einer Verpackung befördert werden, dass er den Faktoren, die seine Schutzeigenschaften ändern können, nicht ausgesetzt wird (man soll ihm vom Knittern, Abschürfen, Anschlagen und anderen mechanische Faktoren schützen). Er soll auch nicht einer Temperatur über 65 oC ausgesetzt werden.

SCHUTZEFFEKTIVITÄT:

Der Helm absorbiert die Aufschlagenergie und Erschütterungen. Er kann nicht alle Kopfverletzungen verhindern. Sogar die Unfälle, die bei niedriger Geschwindigkeit passieren, können ernste Verletzungen oder Tod verursachen. Zum besten Schutz soll man dieses Benutzerhandbuch beachten.

ZUSÄTZLICHE AUSRÜSTUNG:

Es ist empfehlenswert, dass man während der Reise mit dem Fahrrad, Skateboard oder den Rollschuhen die Knie-, Ellbogen- und Handgelenkschützer und rückstrahlende Elemente trägt. Wir empfehlen die Schützer von METEOR.

HALTBARKEIT:

Unbefristet.

Im Fall des deutlichen Verschleiß (Änderungen in Riemenflexibilität und Änderungen anderer Eigenschaften, die aus dem Verbrauch oder natürlicher Alterung entstehen) und im Fall sogar der niedrigsten und deutlichen Beschädigung soll man den Helm zerstören und mit dem Neuen ersetzen.

Es ist verboten, irgendwelche Veränderungen vorzunehmen oder die originellen Elemente des Helms zu entfernen. Man soll auch nicht den Helm durch die absichtliche Ergänzung der Elemente anpassen. Solche Handlungen können die Sicherheit der Helmverwendung deutlich verschlechtern.